




# Smernice za reagovanje



# CRH smernice za reagovanje

Zabrinuti ste zbog mogućih prekršaja? Na primer:

Ozbiljno sam zabrinut/a za bezbednost na mojoj lokaciji	Sumnjam na zloupotrebu CRH sredstava
Ovaj poklon izgleda neprikladno za državnog kupca	Traženo mi je da prijavim sate kad nisam radio/la
Da li je ovo sukob interesa?	Sumnjam na krađu inventara na mojoj lokaciji



**Reagujte!**

## Kako?

<b>Koristite CRH liniju za pomoć</b> <a href="http://www.crhhotline.com">www.crhhotline.com</a> Ili pozovite broj koji se nalazi na posteru na vašoj lokaciji. Možete izabrati da ostanete anonimni	<b>Odsek za pravna pitanja i usaglašenost</b> Razgovarajte sa svojim lokalnim kontaktom za pravna pitanja i usaglašenost ili višim rukovodstvom za pravna pitanja i usaglašenost	<b>Uprava preduzeća</b> Razgovarajte s rukovodstvom vašeg lokalnog preduzeća	<b>Tačka kontakta za reagovanje</b> (ako je dostupno) Reagujte preko tačke kontakta za vaše lokalno preduzeće	<b>Tačka kontakta za prevare</b> Reagujte na svaku sumnju, pokušaj ili realizaciju prevare/krađe putem tačke kontakta za prevare
---	---	---	---	---

CRH ozbiljno shvata sve izveštaje povodom reakcija i istražiće povod vaše zabrinutosti

## I Uvod

CRH je posvećen pružanju podrške svim osobama, uključujući sadašnje, potencijalne i bivše zaposlene, nezavisne ugovarače, kupce i dobavljače u istupanju sa bilo kakvim istinskim sumnjama u vezi sa nezakonitim radnjama unutar CRH grupe. Ove smernice za reagovanje („Smernice“) predstavljaju deo te podrške.

Ako osoba oseća istinsku sumnju zbog mogućih prekršaja relevantnih za CRH Kodeks poslovnog ponašanja, neprikladnog ili nezakonitog ponašanja ili kršenja lokalnih zakona (što se obično naziva „Sumnja koja se može prijaviti“), trebalo bi da to prijavi u skladu sa ovim Smernicama. Trebalo bi da „reaguje“.

Primeri sumnji koje treba prijaviti u svrhu ovih Smernica jesu istinske sumnje u vezi sa bilo kojom od sledećih tema:

- Zakonske obaveze:** nepoštovanje bilo koje zakonske obaveze (primeri uključuju zabrinutost u vezi sa javnim nabavkama, zaštitom potrošača, finansijskim ili nefinansijskim izveštavanjem/vođenjem evidencije), osim briga u vezi sa zaposlenjem kao što je opisano u nastavku
- Prekršaji u vezi sa zdravljem i bezbednošću:** svaka briga o zdravlju, bezbednosti ili životnoj sredini (primeri uključuju bezbednost u transportu, zaštitu životne sredine, javno zdravlje, bezbednost proizvoda i usaglašenost)
- Krivična dela:** bilo koje krivično delo (primeri uključuju prevaru, krađu, kršenje zakona o monopolu/konkurenciji, mito i korupciju)
- Povrede bezbednosti:** svaka pretnja zaštiti ličnih podataka i bezbednosti mrežnih i informacionih sistema
- Neetičko ponašanje:** svako kršenje Kodeksa poslovnog ponašanja CRH grupe, osim briga u vezi sa zaposlenjem kao što je opisano u nastavku
- Prakse koje nanose štetu CRH grupi ili njenim ljudima:** svako kršenje smernica CRH grupe koje bi moglo da nanese štetu CRH grupi i/ili njenim ljudima, osim briga u vezi sa zaposlenjem kao što je opisano u nastavku i
- Osveta:** bilo kakva zabrinutost povodom osvete zbog reagovanja

Bez obzira na bilo koju drugu odredbu ovih Smernica, sumnje koje se mogu prijaviti ne uključuju sledeće, a ove Smernice nisu namenjene za primenu na:

**Brige u vezi sa zaposlenjem** Svako CRH preduzeće ima smernice i procedure vezane za zaposlene („Politika zapošljavanja“) za rešavanje zabrinutosti, pritužbi i pitanja zaposlenih u vezi (1) sa njihovim interakcijama sa nadređenima, upravom kompanije i drugim zaposlenima i (2) sa rokovima i uslovima njihovog zapošljavanja. Ako zaposleni ima pritužbu te prirode, to se naziva „brigom u vezi sa zaposlenjem“. Pravilno rešavanje tih problema zahteva temeljno

poznavanje relevantnog preduzeća i njegove Politike zapošljavanja, kao i lokalnih zakona. Stoga ih je najbolje rešiti u skladu sa istražnim smernicama i procedurama datog preduzeća. Ove Smernice ne zamenjuju redovne linije izveštavanja ili žalbene procedure u kompanijama koje deluju lokalno.

**Hitni slučajevi** Njih treba odmah prijaviti nadležnim lokalnim vlastima.

# CRH smernice za reagovanje, nastavak

## II Načini reagovanja

CRH je organizovao različite načine za reagovanje o sumnjama koje se mogu prijaviti („Izveštaji povodom reakcija“) i posvećen je tome da se pozabavi svim problemima na odgovarajuć i poverljiv način.

Bez obzira na kanal izveštavanja koji se koristi, sve sumnje koje se mogu prijaviti treba prijaviti što je pre moguće. Postoji više načina na koje možete da saopštite reakciju povodom sumnje CRH grupi:

**Uprava preduzeća:** Zaposlenima se preporučuje da se obrate rukovodstvu svoje lokalne kompanije.

**Tačka kontakta za reagovanje:** Određena CRH preduzeća identifikovala su internu, nepristrasnu i kompetentnu tačku kontakta za reagovanje („Tačka kontakta za reagovanje“), koja predstavlja namenski resurs u okviru preduzeća za prijem izveštaja povodom reakcija. Tim pojedincima je moguće obratiti se telefonom, e-poštom ili lično. Kontakt informacije za svaku tačku kontakta za reagovanje navedene su Dodatak 1.

**Tačka kontakta za prevare:** Ako se radi o prevari ili krađi, postoje tačke kontakta za prevare koje su identifikovane unutar preduzeća i sve stvarne ili sumnjive prevare ili krađe odnosno njihovi pokušaji mogu se prijaviti tački kontakta za prevare

**Linija za pomoć:** Izveštaji povodom reakcija mogu se poslati poverljivo, na različitim jezicima, telefonom ili preko mreže, CRH liniji za pomoć: [www.crhhotline.com](http://www.crhhotline.com). Globalni CRH direktor za usaglašenost i regionalni timovi za pravna pitanja i usaglašenost nadgledaju prijem i istragu svih izveštaja povodom reakcija primljenih preko CRH linije za pomoć. CRH liniju za pomoć pruža nezavisna treća strana. Podnosioci izveštaja mogu da prate status prijave i komuniciraju sa CRH grupom preko linije za pomoć.

Moguće je i anonimno poslati izveštaje preko CRH linije za pomoć. Ako podnosilac izveštaja odluči da bude anonimn, informacije o njegovom identitetu se ne prikupljaju. Kada se izveštaj podnese, treća strana će jednostavno dostaviti CRH grupi detalje koje je dao podnosilac. Prilikom podnošenja izveštaja preko CRH linije za pomoć, podnosilac dobija jedinstveni ID i lozinku, pomoću kojih može anonimno pratiti status prijave na adresi [www.crhhotline.com](http://www.crhhotline.com) (ili tako što će ponovo pozvati CRH liniju za pomoć). ID i lozinka takođe daju podnosiocu izveštaja pristup porukama iz CRH grupe o izveštaju i omogućavaju podnosiocu da ostavlja anonimne poruke. To obezbeđuje sredstvo za kontinuiranu anonimnu komunikaciju između podnosioca izveštaja i kompanije CRH, što možda neće biti moguće kada se koriste drugi kanali za izveštavanje.

**Odsek za pravna pitanja i usaglašenost:** Podnosioci izveštaja mogu i da razgovaraju sa lokalnim kontaktom za pravna pitanja i usaglašenost ili bilo kojim od imenovanih viših rukovodilaca navedenih u nastavku (kontakt informacije su navedene u odeljku VI).

## III Naše smernice

CRH je posvećen sledećim ciljevima:

Osiguranje da svako ko ima sumnju koja se može prijaviti ima dovoljno kanala putem kojih može da reaguje na bezbedan i poverljiv način i, ako to želi, anonimno

Identifikovanje kompetentnih osoba za objektivnu istragu izveštaja povodom reakcija

Po potrebi, naknadni kontakt sa podnosiocima izveštaja povodom reakcija u vezi sa statusom istrage o njihovoj sumnji koja se može prijaviti

Postupanje prema svim stranama uključenim u istragu izveštaja povodom reakcije pravično i s poštovanjem

Tretiranje izveštaja i istraga reakcija s najvišim nivoom poverljivosti, u skladu sa okolnostima

Procena činjenica utvrđenih istragom reakcije da bi se utvrdilo da li, ako je primenljivo, treba razmotriti rešavanje problema i/ili disciplinske mere

Preduzimanje svih razumnih koraka kako bi se zaštitio podnosilac izveštaja povodom reakcije i primena pristupa nulte tolerancije za svaku osvetu zbog prijave sumnje koja se može prijaviti u skladu sa lokalnim zakonima (imajte na umu da to ne štiti podnosioca izveštaja povodom reakcije od bilo kakve disciplinske mere koja može biti opravdana zbog njegovih sopstvenih postupaka)

Zaštita, u meri u kojoj je to moguće, osetljivih podataka kompanije i ličnih podataka koji mogu biti otkriveni tokom pravljenja izveštaja povodom reakcije ili u procesu istrage (više informacija potražite u Čestim pitanjima o reagovanju, Dodatak 2)

Bilo kakav oblik osвете za reagovanje predstavlja kršenje ovih Smernica i Kodeksa poslovnog ponašanja CRH grupe i kao posledicu će imati disciplinske mere. Podnosioci izveštaja povodom reakcije neće biti kažnjeni niti će trpeti bilo kakav negativan tretman zbog istinske zabrinutosti zbog nepravde. Međutim, podnošenje svesno lažnog izveštaja povodom reakcije neće se tolerisati i CRH može preduzeti disciplinske mere u skladu sa lokalnim zakonom. Svako krivično delo može biti prijavljeno lokalnim agencijama za sprovođenje zakona.

## IV Uloge i odgovornosti

### Svi zaposleni:

- Treba da reaguju ako imaju sumnju koja se može prijaviti
- Treba da pročitaju i razumeju ove Smernice
- Treba da učestvuju u bilo kom relevantnom programu obuke koji se pruža

### Uprava preduzeća\*:

- Treba da vodi s integritetom i jača vrednosti CRH grupe
- Treba da gradi kulturu reagovanja i stvori okruženje u kojem se zaposleni osećaju prijatno
- Treba da osigura da posteriji za reagovanje budu istaknuti na svim lokacijama
- Treba da osigura da svaki izveštaj povodom reakcije koji preduzeće dobije ispitna kompetentna i nepristrasna osoba („Istražitelj reakcija“) i da se preduzmu odgovarajuće mere
- Čuvaće identitete podnosilaca izveštaja u tajnosti ako je to izvodljivo
- Sprovede odgovarajuće smernice protiv osвете u skladu sa lokalnim zakonom
- Preduzeće odgovarajuće disciplinske mere u slučaju osвете

\* Obratite se odseku za pravna pitanja i usaglašenost za dodatne resurse za pomoć u vezi sa ovim odgovornostima



# CRH smernice za reagovanje, nastavak

## Istražitelji reakcija:

- Sprovede nepristrasne istrage svih izveštaja povodom reakcija koji su im dodeljeni u skladu sa ovim Smernicama
- Čuvaće identitete podnosioca izveštaja u tajnosti ako je to izvodljivo
- Učestvuju u obuci za istragu reagovanja
- Uz upravljanje poslovanjem, preduzeće neophodne mere za sprovođenje odgovarajućih smernica protiv osвете u skladu s lokalnim zakonima

## Odsek za pravna pitanja i usaglašenost:

- Treba da nadgleda ove Smernice, uključujući, bez ograničenja:
  - Rad sa upravom u čitavoj organizaciji na primeni ovih Smernica (po potrebi uz podršku interne revizije i bezbednosti)
  - Nadgledanje prijema i dodeljivanje istrage svih izveštaja povodom reakcija primljenih preko CRH linije za pomoć
  - Pružanje pravnih saveta, procena usaglašenosti i programa obuke

Bez obzira na tekst ovih Smernica, CRH zadržava pravo da promeni svoj pristup uzimajući u obzir okolnosti izveštaja i lokalne zakone.

## V Relevantni kontakt podaci

U slučaju bilo kakvih pitanja u vezi sa ovim Smernicama, obratite se lokalnom kontaktu za pravna pitanja i usaglašenost ili putem bilo kog kontakta navedenog u nastavku.

Odgovornost	Ime	Imejl
<b>Odsek za pravna pitanja i usaglašenost</b>		
Globalni direktor za usaglašenost	Elizabet Apton	eupton@crh.com
Evropa/Azija – menadžer za usaglašenost	Barbara Przedpelska	bprzedpelska@crh.com
Severna Amerika – menadžer za usaglašenost	Marta Burk	martha.burke@crh.com
Evropa/Azija – generalni savetnik	Nijam Flud	nflood@crh.com
Severna Amerika – potpredsednik i generalni savetnik	Dejv Tulan	david.toolan@crh.com
<b>Interna kontrola</b>		
Direktor interne kontrole	Herbi Grejam	hgraham@crh.com
Evropa/Azija – direktor interne kontrole	Grant Hurigan	ghourigan@crh.com
Severna Amerika – direktor interne kontrole	Dejmijan Mahoni	dmahony@crh.com
<b>Bezbednost</b>		
Globalni direktor za bezbednost	Mark Volsi	mwolsey@crh.com
Evropa/Azija – direktor za bezbednost	Stiv Bari	sbarry@crh.com
Severna Amerika – direktor za bezbednost	Sindi Kopola	cindy.coppola@crh.com

## VI Dodatna dokumentacija

- Česta pitanja u vezi sa reagovanjem
- Kodeks poslovnog ponašanja

# Dodatak 1

## Tačke kontakta za reagovanje

Location	Country	Email	Phone Number
Marlux Klaps	Belgium	<a href="mailto:speakup@marlux.com">speakup@marlux.com</a>	+32 479 871 813
Ergon Belgium	Belgium	<a href="mailto:SpeakUp@crh-sc.be">SpeakUp@crh-sc.be</a>	+32 (03) 490 04 04
Prefaco - Omnidal	Belgium	<a href="mailto:SpeakUp@crh-sc.be">SpeakUp@crh-sc.be</a>	+32 (03) 490 04 04
Schelfhout	Belgium	<a href="mailto:SpeakUp@crh-sc.be">SpeakUp@crh-sc.be</a>	+32 (03) 490 04 04
Rudus	Finland	<a href="mailto:speakup@rudus.fi">speakup@rudus.fi</a>	+358 204 474 244
EHL	Germany	<a href="mailto:speakup@ehl.de">speakup@ehl.de</a>	+49 (0) 800 222 2375
Ferrobeton	Hungary	<a href="mailto:speakup@ferrobeton.hu">speakup@ferrobeton.hu</a>	+36 307 995 774
CRH Stonemasons Way	Ireland	<a href="mailto:speakup@crh.com">speakup@crh.com</a>	
Irish Cement	Ireland	<a href="mailto:SpeakUp@ICLLimerick.com">SpeakUp@ICLLimerick.com</a>	+353 61 487 255
Roadstone Limited	Ireland	<a href="mailto:speakup@roadstone.ie">speakup@roadstone.ie</a>	14041299
Dycore	Netherlands	<a href="mailto:SpeakUp@drbg.nl">SpeakUp@drbg.nl</a>	+31 610 394 820
Polbruk	Poland	<a href="mailto:speakup@polbruk.pl">speakup@polbruk.pl</a>	+48 451 151 809
Halfen Produkcja Sp. Z o.o - Nowe Skalmierzyce	Poland	<a href="mailto:speakup.pl@leviat.com">speakup.pl@leviat.com</a>	
Ozarów Group	Poland	<a href="mailto:speakup@ozarow.com.pl">speakup@ozarow.com.pl</a>	+48 451 169 627
Trzuskawica	Poland	<a href="mailto:speakup@trzuskawica.pl">speakup@trzuskawica.pl</a>	+48 789 125 730
Elpreco	Romania	<a href="mailto:SpeakUp@elpreco.ro">SpeakUp@elpreco.ro</a>	+40 756 151 864
ROMCIM	Romania	<a href="mailto:SpeakUp@romcim.ro">SpeakUp@romcim.ro</a>	+40 756 151 864
CRH Slovakia	Slovakia	<a href="mailto:SpeakUp@danucem.com">SpeakUp@danucem.com</a>	+421 (0) 800 174 183
Jura	Switzerland	<a href="mailto:SpeakUp@juramaterials.ch">SpeakUp@juramaterials.ch</a>	+41 792 240 902